EN

Before You Start

- Please read all instructions carefully.
- Retain instructions for future reference.
- Separate and count all parts and hardware.
- Read through each step carefully and follow the proper order.
- We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE

Vor dem Beginnen

- Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- Bewahren Sie die Anweisungen zum zukünftigen Verwendung auf.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufbeitungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.

FR

Avant de Commencer

- Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES

Antes de Empezar

- Lea atentamente todas las instrucciones.
- Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.

IT

Prima di Iniziare

- Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.

PL

Zanim Zaczniesz

- Zapoznaj się z instrukcją.
- Zachowaj instrukcję do wglądu.
- Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego pobytu produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej po wierzchni.
- Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu, oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci.

(1) x1 BENCH TOP WITH SLIDING BAR / BANKPLATTE MIT GLEITSTANGE / DESSUS DE BANC AVEC BARRE COULISSANTE / PARTE SUPERIOR DEL BANCO CON BARRA DESLIZANTE / PIANO CON GUIDE SCORREVOLI / BLAT Z PRZESUWNYM SZYNAMI

(2) x2 ELEVATING ROD WITH TILT ADJUSTER / ERHÖHUNGSSTANGE MIT NEIGUNGSEINSTELLER / BARRE DE LEVAGE AVEC RÉGLAGE D'INCLINAISON / BARRA DE ELEVACIÓN CON AJUSTADOR DE INCLINACIÓN / ASTA DI SOLLEVAMENTO CON REGOLATORE DI INCLINAZIONE / PRĘT PODNOŚZĄCY Z POKRĘTŁEM REGULACJI KĄTA NACHYLENIA /

(3) x4 CROSS BAR / QUERSTANGE / BARRE TRANSVERSALE / BARRA TRANSVERSAL / BARRA TRASVERSALE / POPRZECZKA /

(4) x1 LEG FRAME / BEINRAHMEN / CADRE DE PIEDS / MARCO DE PATA / TELAIO DI GAMBA / RAMA NÓG

(5) x4 BIG CLAMP / GROSSE KLEMME / GRANDE PINCE / ABRAZADERA GRANDE / GRANDE MORSETTO / DUŻY ELEMENT ZACISKOWY

(6) x2 HEIGHT FIX KNOB / HÖHENFIXIERKNOPF / BOUTON DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR / PERILLA DE FIJACIÓN DE ALTURA / MANOPOLA PER LA REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA / POKRĘTŁO REGULACJI WYSOKOŚCI

(7) x4 SMALL CLAMP / KLEINE KLEMME / BOUTON DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR / ABRAZADERA PEQUEÑA / PICCOLO MORSETTO / MAŁY ELEMENT ZACISKOWY

(8) x4 LEG FEET / BEIN FÜSSE / JAMBE PIED / PIE DE PATA / PIEDE DI GAMBA / STOPKA

(9) x4 M6x35mm

(10) x4 Bolt / Schraube / BOULON / PERNO / BULLONE / ŚRUBA M6x12mm

(11) x20 M6 NUT / MUTTER / ÉCROU / TUERCA / DADO / NAKRĘTKA

(12) x4 M6 NYLON NUT / NYLONMUTTER / ÉCROU NYLON / TUERCA DE NYLON / DADO IN NYLON / NAKRĘTKA NYLONOWA

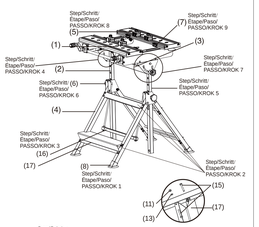
(13) x24 M6 Washer / WASCHMASCHINE / RONDELLE / ARANDELA / RONDELLA / PODKŁADKA

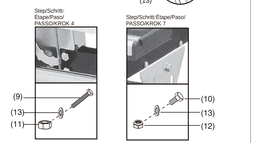
(14) x2 WASHER FOR HEIGHT FIX KNOB / UNTERLEGSCHEIBE FÜR HÖHENFIXIERKNOPF / RONDELLE POUR BOUTON DE RÉGLAGE EN HAUTEUR / ARANDELA PARA LA PERILLA DE FIJACIÓN DE ALTURA / RONDELLA PER MANOPOLA DI REGOLAZIONE ALTEZZA / PODKŁADKA POKRĘTŁA REGULACJI WYSOKOŚCI

(15) x16 M6x40mm BOLT / SCHRAUBE / BOULON / PERNO / BULLONE / ŚRUBA

(16) x1 ELEVATING SWING BAR / ERHÖHENDE SCHWINGSTANGE / BARRE DE LÉVAGE OSCILLANTE / BARRA OSCILANTE ELEVADORA / LEVA DI SOLLEVAMENTO / DŹWIGNIA PODNOSZENIA

(17) x1 FOOT PLATE / FUSSPLATTE / PLAQUE DE PIED / PLACA DE PIE / POGŁAPIEDI / PODNÓŻEK





EN

● Assembly Instructions

Step 1: Attach the four leg feet (8) to the leg frame(4)

Step 2: Open both leg frames (4) and attach the two cross bars (3) to the back legs through the pre-drilled holes, using the M6 x 40 hex bolts (15), M6 hex nuts (11), M6 washers (13) and a 10 mm wrench. Attach the foot plate (17) to the front legs using the same method.

Step 3: Remove the pre-attached M8 safety nuts from the bottom of the two swing rods using a 13 mm wrench. Attach the elevating swing bar (16) to the swing rods and replace the M8 safety nuts.Tighten the two top nuts and the two safety nuts on the elevating swing bar.

Step 4: Attach cross bar (3) to the two elevating rods (2) with M6 x 35 hex bolts (9), M6 nuts(11) and M6 washers (13). Make sure the seven pre-drilled holes on both elevating rods are facing the same way and toward the back of the workbench and the adjusting knobs are on the outside of the assembly.

Step 5: Pull the elevating swing bar backwards and insert the elevating rod assembly into the frame tubes ensuring that the latches on the swing rods fit into the holes on the elevating rods.

Step 6: Use height fix knob and washer (6 &14) to tighten elevating rod (2) to secure the workbench at a given height.

Step 7: Lay the bench top (1) onto the top of the elevating rod assembly. Ensure the frame of the bench top sits outside the tops of the legs. Attach using M6 x 12 bolts (10), M6 safety hex nuts (12) and M6 washers (13)

Step 8: Big clamps (5) can be inserted into the top channels. Pull the big clamp (5) up and turn it around to adjust the angle of the clamp, as required.

Step 9: Small clamps (7) can be inserted into the side channels, as required.

DE

● Montageanleitungen

Schritt 1: Befestigen Sie die vier Beinfüße (8) am Beinrahmen (4)

Schritt 2: Öffnen Sie beide Beinrahmen (4) und befestigen Sie die beiden Querstangen (3) mit dem M6 x 40 Sechskant durch die vorgebohrten Löcher an den Hinterbeinen Schrauben (15), M6-Sechskantmuttern (11), M6-Unterlegscheiben (13) und einen 10-mm-Schraubenschlüssel. Befestigen Sie die Fußplatte (17) auf die gleiche Weise an den Vorderbeinen

Schritt 3: Entfernen Sie die vormontierten M8-Sicherheitsmuttern von der Unterseite der beiden Schwenkstangen mit einem 13-mm-Schraubenschlüssel. Bringen Sie die anhebbare Schwenkstange (16) an den Schwenkstangen an und ersetzen Sie die M8-Sicherheitsmuttern. Ziehen Sie die beiden oberen Muttern und die beiden Sicherheitsmuttern an der anhebbaren Schwenkstange fest.

Schritt 4: Querstange (3) mit M6 x 35 Sechskantschrauben (9), M6 Muttern (11) und M6 Unterlegscheiben (13) an den beiden Hubstangen (2) befestigen. Stellen Sie sicher, dass die sieben vorgebohrten Löcher an beiden Höhenverstellstangen in die gleiche Richtung und zur Rückseite der Werkbank zeigen und sich die Einstellknöpfe auf der Außenseite der Baugruppe befinden.

Schritt 5: Ziehen Sie die anhebbare Schwenkstange nach hinten und führen Sie die anhebbare Stangenbaugruppe in die Rahmenrohre ein, wobei Sie darauf achten müssen, dass die Riegel an den Schwenkstangen in die Löcher an den anhebbaren Stangen passen.

Schritt 6: Verwenden Sie den Höhenfeststellknopf und die Unterlegscheibe (6 & 14), um die Hubstange (2) festzuziehen, um die Werkbank in einer bestimmten Höhe zu sichern.

Schritt 7: Legen Sie die Tischplatte (1) auf die Oberseite der Hubstange. Stellen Sie sicher, dass der Rahmen der Bankplatte außerhalb der Oberseiten der Beine sitzt. Befestigung mit M6 x 12 Schrauben (10), M6 Sicherheitssechskantmuttern (12) und M6 Unterlegscheiben (13)

Schritt 8: Große Klammern (5) können in die oberen Kanäle eingesetzt werden. Ziehen Sie die große Klemme (5) nach oben und drehen Sie sie um, um den Winkel der Klemme nach Bedarf einzustellen.

Schritt 9: In die seitlichen Kanäle können je nach Bedarf kleine Klammern (7) eingesetzt werden.

FR

● Instructions de Montage

Étape 1 : Fixez les quatre pieds (8) au cadre des pieds (4).

Étape 2 : Ouvrez les deux cadres de pieds (4) et fixez les deux barres transversales (3) aux pieds arrière à travers les trous pré-percés, à l'aide des boulons hexagonaux M6x40 (15), des écrous hexagonaux M6 (11), des rondelles (13) et une clé de 10 mm. Fixez la plaque de pied (17) aux pieds avant en utilisant la même méthode.

Étape 3 : Retirez les contre-écrous M8 pré-attachés du bas des deux barres stabilisatrices à l'aide d'une clé de 13 mm. Fixez la barre stabilisatrice de levage (16) aux barres stabilisatrices et remplacez les contre-écrous M8. Serrez les deux écrous supérieurs et les deux contre-écrous sur la barre stabilisatrice de levage.

Étape 4 : Fixez la barre transversale (3) aux deux barres de levage (2) avec les boulons hexagonaux M6x35 (9), les écrous M6 (11) et les rondelles M6 (13). Assurez-vous que les sept trous pré-percés dans les deux barres de levage sont orientés dans la même direction et vers l'arrière de l'établi et que les boutons de réglage sont à l'extérieur de l'assemblage.

Étape 5 : Tirez la barre stabilisatrice vers l'arrière et insérez l'ensemble de la barre de levage dans les tubes du cadre en vous assurant que les loquets des barres stabilisatrices s'insèrent dans les trous des barres de levage.

Étape 6 : Utilisez le bouton de verrouillage de la hauteur et la rondelle (6 et 14) pour serrer la barre de levage (2) afin de fixer l'établi à une certaine hauteur.

Étape 7 : Placez le dessus du banc (1) sur le dessus de l'assemblage de la barre de levage. Assurez-vous que le cadre du dessus du banc est dégagé du haut des pieds. Fixez avec des boulons M6x12 (10), des contre-écrous hexagonaux M6 (12) et des rondelles M6 (13).

Étape 8 : Les grandes pinces (5) peuvent être insérées dans les canaux supérieurs. Tirez la grande pince (5) vers le haut et faites-la pivoter pour régler l'angle de la pince au besoin.

Étape 9 : Les petites pinces (7) peuvent être insérées dans les canaux latéraux selon les besoins.

ES

Instrucciones de Montaje

Paso 1: Fije las cuatro pies de pata (8) al marco de pata (4).

Paso 2: Abra los dos marcos de pata (4) y fije las dos barras transversales (3) a las patas traseras a través de los agujeros previamente perforados, utilizando hexagono M6 x 40 bulloni (15), dadi esagonali M6 (11), rondelle M6 (13) e una chiave da 10 mm. Fissare la pedana (17) alle gambe anteriori usando lo stesso metodo.

Paso 3: Retire las tuercas de seguridad M8 prefijadas de la parte inferior de los dos barras oscilantes utilizando una llave de 13 mm. Fije la barra oscilante de elevación (16) a las barras oscilantes y vuelva a colocar las tuercas de seguridad M8. Apriete las dos tuercas superiores y las dos tuercas de seguridad de la barra oscilante elevadora.

Paso 4: Fije la barra transversal (3) a las dos barras de elevación (2) con los pernos hexagonales M6x35 (9), las tuercas M6 (11) y las arandelas M6 (13). Asegúrese de que los siete agujeros preperforados en ambas barras de elevación están orientados en la misma dirección y hacia la parte posterior del banco de trabajo y que las perillas de ajuste están en la parte exterior del conjunto.

Paso 5: Tire de la barra oscilante de elevación hacia atrás e inserte el conjunto de la barra de elevación en los tubos del marco asegurándose de que los pestillos de las barras oscilantes encajan en los agujeros de las barras de elevación.

Paso 6: Utilice la perilla de fijación de altura y la arandela (6 y 14) para apretar la barra de elevación (2) para asegurar el banco de trabajo a una altura determinada.

Paso 7: Coloque la parte superior del banco (1) en la parte superior del conjunto de la barra de elevación. Asegúrese de que el marco de la parte superior del banco quede fuera de la parte superior de las patas. Fije con los pernos M6x12 (10), las tuercas hexagonales de seguridad M6 (12) y las arandelas M6 (13).

Paso 8: Las abrazaderas grandes (5) se pueden insertar en los canales superiores. Tire de la abrazadera grande (5) hacia arriba y gírela para ajustar el ángulo de la abrazadera, según sea necesario.

Paso 9: Las abrazaderas pequeñas (7) se pueden insertar en los canales laterales, según sea necesario.

IT

Istruzioni per montaggio

Passo 1: Fissare i quattro piedi di gamba (8) al telaio di gamba (4)

Passo 2: Aprire entrambi i telai di gamba (4) e fissare le due barre trasversali (3) alle gambe posteriori attraverso i fori predisposti, utilizzando l'esagono M6 x 40 bulloni (15), dadi esagonali M6 (11), rondelle M6 (13) e una chiave da 10 mm. Fissare la pedana (17) alle gambe anteriori usando lo stesso metodo.

Passo 3: Rimuovere i dadi di sicurezza M8 premontati dalla parte inferiore delle due aste oscillanti utilizzando una chiave da 13 mm. Fissare la leva di sollevamento (16) alle aste oscillanti e sostituire i dadi di sicurezza M8. Serrare i due dadi superiori e due dadi di sicurezza sulla barra oscillante elevabile.

Passo 4: Fissare la barra trasversale (3) alle due aste di sollevamento (2) con bulloni esagonali M6 x 35 (9), dadi M6 (11) e rondelle M6 (13). Assicurarsi che i sette fori preforati su entrambe le aste di sollevamento siano rivolti nello stesso modo e verso il retro del banco da lavoro e che le manopole di regolazione si trovino all'esterno del gruppo.

Passo 5: tirare indietro la barra oscillante elevabile e inserire il gruppo asta di sollevamento nei tubi del telaio assicurandosi che i fermi sulle aste oscillanti si inseriscano nei fori delle aste di sollevamento.

Passo 6: utilizzare la manopola di fissaggio dell'altezza e la rondella (6 e 14) per serrare l'asta di sollevamento (2) per fissare il banco da lavoro a una determinata altezza.

Passo 7: Appoggiare il piano (1) sulla parte superiore del gruppo asta di sollevamento. Assicurarsi che il telaio del piano della panca si trovi all'esterno della parte superiore delle gambe. Fissare utilizzando bulloni M6 x 12 (10), dadi esagonali di sicurezza M6 (12) e rondelle M6 (13).

Passo 8: I morsetti grandi (5) possono essere inseriti nei canali superiori. Tirare verso l'alto il morsetto grande (5) e ruotarlo per regolare l'angolazione del morsetto, secondo necessità.

Passo 9: I morsetti piccoli (7) possono essere inseriti nei canali laterali, secondo necessità.

PL

Instrukcja montażu

Krok 1: Przymocuj cztery stopki (8) do ramy nóg (4).

Krok 2: Rozłóż ramę nóg (4) i przymocuj dwie poprzeczki (3) w otworach w tylnych nogach za pomocą śrub M6 x 40 (15), nakrętek M6 (11), podkładek M6 (13) i klucza 10 mm. Przymocuj podnóżek (17) do przednich nóg w ten sam sposób.

Krok 3: Zdejmij wstępnie zamocowane nakrętki M8 z dolnej części dwóch drążków dźwigni podnoszenia za pomocą klucza 13 mm. Przymocuj dźwignię podnoszenia (16) do drążków i dokręć nakrętki M8. Dokręć dwie górne nakrętki i dwie nakrętki zabezpieczające na dźwigni podnoszenia.

Krok 4: Przymocuj poprzeczkę (3) do dwóch prętów podnoszących (2) za pomocą śrub M6 x 35 (9), nakrętek M6 (11) i podkładek M6 (13). Upewnij się, że siedem wstępnie wywierconych otworów na obu prętach podnoszących jest skierowanych w tę samą stronę (w kierunku tylnej części kozła), a pokrętła regulacyjne znajdują się na zewnętrznych częściach kozła.

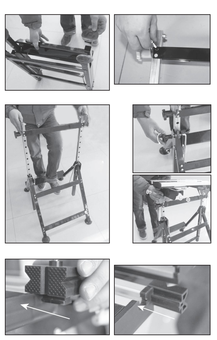
Krok 5: Pociągnij dźwignię podnoszenia do tyłu i zamocuj drążki dźwigni na ramie kozła, tak aby zatrzaski na drążkach zablokowały się w otworach w prętach podnoszących.

Krok 6: Dokręć pręty podnoszące (2) za pomocą pokrętel regulacji wysokości i podkładek (6 i 14), aby zablokować kozioł na danej wysokości.

Krok 7: Umieść blat (1) w górnej części prętów podnoszących. Upewnij się, że rama blatu wystaje poza górną część nóg. Przymocuj blat za pomocą śrub M6 x 12 (10), nakrętek nylonowych M6 (12) i podkładek M6 (13).

Krok 8: Zamocuj duże elementy zaciskowe (5) na górnych szynach. Pociągnij duży element zaciskowy (5) w górę i obróć go, aby wyregulować kąt.

Krok 9: Zamocuj małe elementy zaciskowe (7) na bocznych szynach.



EN

Functions

1. Height Adjustment (seven levels).

a. Turn the height adjustment knobs counter-clockwise on each leg to loosen (fig. 1).

b. Pull the elevating swing bar back with your foot to disengage the two hooks and adjust the height of the bench upwards (fig. 2) or downwards (fig. 3).

c. Use the elevating swing bar to ensure the two hooks are re-engaged into the two elevating rods' adjustment holes.

d. Turn the height fixing knobs clockwise on each leg to tighten (fig. 4).

Note: Ensure the height fixing knobs are tight before using the workbench.

Fig. 4 - To Tighten

2. Tilt angle adjustment (four levels).

a. For normal use, the bench top will be set horizontal, however the top can also be adjusted to 25°, 50° and 80°.

b. Ensure that the tilt adjustment knobs are completely unscrewed.

c. Push the two adjustment knobs in simultaneously and tilt the bench top until the knobs engage into the next set of preset guide holes (fig. 5).

d. Turn the tilt adjustment knobs clockwise to tighten the bench top and hold the desired position.

Note: Ensure the tilt adjustment knobs are tight before using the workbench. Use the preset guide holes only.

3. Bench top adjustment

a. To adjust the bench top, pull up both levers on each sliding bar and slide forwards or backwards as desired (fig. 6).

b. Ensure that the mechanism is securely engaged in the holes in both sliding bars.

DE

● Functions

1. Höhenverstellung (sieben Stufen).

a. Drehen Sie die Höheneinstellknöpfe an jedem Bein gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu lösen (Abb. 1).

b. Ziehen Sie die anhebbare Schaukelstange mit dem Fuß nach hinten, um die beiden Haken zu lösen und die Höhe der Bank nach oben (Abb. 2) oder nach unten (Abb. 3) einzustellen.

c. Verwenden Sie die Hubstange, um sicherzustellen, dass die beiden Haken wieder in die Einstellöcher der beiden Hubstangen einrasten.

d. Drehen Sie die Höhenfixierungsknöpfe an jedem Bein im Uhrzeigersinn, um sie festzuziehen (Abb. 4).

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass die Höhenfixierungsknöpfe fest angezogen sind, bevor Sie die Werkbank verwenden.

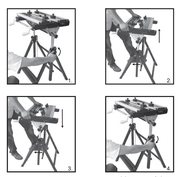


Abb. 4 - Anziehen

2. Neigungswinkeleinstellung (vier Stufen).

a. Für den normalen Gebrauch wird die Tischplatte horizontal eingestellt, die Platte kann jedoch auch auf 25°, 50° und 80° eingestellt werden.

b. Stellen Sie sicher, dass die Neigungseinstellknöpfe vollständig abgeschraubt sind.

c. Drücken Sie die beiden Einstellknöpfe gleichzeitig hinein und neigen Sie die Tischplatte, bis die Knöpfe in den nächsten Satz voreingestellter Führungslöcher einrasten (Abb. 5).

d. Drehen Sie die Neigungseinstellknöpfe im Uhrzeigersinn, um die Tischplatte festzuziehen und die gewünschte Position zu halten.

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass die Neigungseinstellknöpfe fest angezogen sind, bevor Sie die Werkbank verwenden. Verwenden Sie nur die voreingestellten Führungslöcher.

3. Tischplatteneinstellung

a. Um die Tischplatte zu verstellen, ziehen Sie beide Hebel an jeder Gleitstange nach oben und schieben Sie sie wie gewünscht nach vorne oder hinten (Abb. 6).

b. Stellen Sie sicher, dass der Mechanismus sicher in den Löchern in beiden Gleitstangen eingerastet ist.

FR

● Fonctions

1. Réglage de la hauteur (sept niveaux)

a.Tournez les boutons de réglage de la hauteur dans le sens antihoraire sur chaque pied pour desserrer (Fig.1).

b.Tirez la barre pivotante du lève-personne vers l'arrière avec votre pied pour désengager les deux crochets et ajustez la hauteur du banc vers le haut (Fig.2) ou vers le bas (Fig.3).

c.Utilisez la barre stabilisatrice de levage pour vous assurer que les deux crochets s'enclenchent dans les deux trous de réglage sur les barres de levage.

d.Tournez les boutons de verrouillage de la hauteur dans le sens des aiguilles d'une montre sur chaque jambe pour serrer (Fig.4).

Remarque : Assurez-vous que les boutons de verrouillage de la hauteur sont bien serrés avant d'utiliser l'établi.

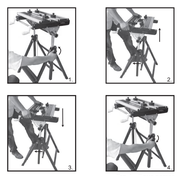


Fig.4 - Pour serrer

2. Réglage de l'angle d'inclinaison (quatre niveaux)

a. Pour une utilisation normale, le dessus du banc sera à plat, mais le dessus peut également être ajusté à 25°, 50° et 80°.

b. Assurez-vous que les boutons de réglage de l'inclinaison sont complètement dévissés.

c. Poussez les deux boutons de réglage simultanément et inclinez le dessus du banc jusqu'à ce que les boutons s'insèrent dans le prochain ensemble de trous pilotes préréglés (Fig.5).

d.Tournez les boutons de réglage de l'inclinaison dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer le dessus du banc et maintenez la position souhaitée.

Remarque : Assurez-vous que les boutons de réglage de l'inclinaison sont bien serrés avant d'utiliser l'établi. Utilisez uniquement les avant-trous préréglés.

3. Ajustement du dessus du banc

a. Pour ajuster le dessus du banc, tirez sur les deux leviers de chaque barre coulissante et glissez vers l'avant ou vers l'arrière comme vous le souhaitez (Fig.6).

b. Assurez-vous que le mécanisme est bien engagé dans les trous des deux glissières.

ES

● Funciones

1. Ajuste de la altura (siete niveles)

a. Gire las perillas de ajuste de altura en sentido contrario a las agujas del reloj en cada pata para aflojar (Fig.1).

b. Tire de la barra oscilante elevadora hacia atrás con el pie para desenganchar los dos ganchos y ajustar la altura del banco hacia arriba (Fig.2) o hacia abajo (Fig.3).

c. Utilice la barra oscilante elevadora para asegurarse de que los dos ganchos vuelvan a encajar en los dos agujeros de ajuste de las barras elevadoras.

d. Gire las perillas de fijación de altura en el sentido de las agujas del reloj en cada pata para apretar (Fig.4).

Nota: Asegúrese de que las perillas de fijación de altura estén apretadas antes de utilizar el banco de trabajo.

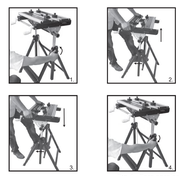


Fig.4 - Para apretar

2. Ajuste del ángulo de inclinación (cuatro niveles)

a. Para un uso normal, la parte superior del banco se colocará en posición horizontal, sin embargo, la parte superior también puede ajustarse a 25°, 50° y 80°.

b. Asegúrese de que las perillas de ajuste de inclinación estén completamente desatornilladas.

c. Empuje las dos perillas de ajuste simultáneamente e incline la parte superior del banco hasta que las perillas encajen en el siguiente conjunto de agujeros guía preestablecidos (Fig.5).

d. Gire las perillas de ajuste de inclinación en el sentido de las agujas del reloj para apretar la parte superior del banco y mantener la posición deseada.

Nota: Asegúrese de que las perillas de ajuste de inclinación estén apretadas antes de utilizar el banco de trabajo. Utilice únicamente los agujeros guía preestablecidos.

3. Ajuste de la parte superior del banco

a. Para ajustar la parte superior del banco, tire hacia arriba de las dos palancas de cada barra deslizante y deslice hacia delante o hacia atrás según lo desee (Fig.6).

b. Asegúrese de que el mecanismo esté bien encajado en los agujeros de ambas barras deslizantes.

IT

● Funzione

1. Regolazione dell'Altezza (sette livelli).

a. Ruotare le manopole di regolazione dell'altezza in senso antiorario su ciascuna gamba per allentare (fig. 1).

b. Tirare indietro con il piede il bilanciere elevabile per sganciare i due ganci e regolare l'altezza della panca verso l'alto (fig. 2) o verso il basso (fig. 3).

c. Utilizzare la barra di oscillazione elevabile per accertarsi che i due ganci siano reimpegnati nei fori di regolazione delle due barre di elevazione.

d. Ruotare le manopole di fissaggio dell'altezza in senso orario su ciascuna gamba per serrare (fig. 4).

Nota: assicurarsi che le manopole di fissaggio dell'altezza siano ben serrate prima di utilizzare il banco da lavoro.

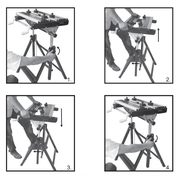


Fig. 4 - Avvitare le manopole

2. Regolazione dell'angolo di inclinazione (quattro livelli).

a.Per l'uso normale, il piano del banco sarà posizionato in orizzontale, tuttavia il piano può anche essere regolato a 25°, 50° e 80°.

b.Assicurarsi che le manopole di regolazione dell'inclinazione siano completamente svitate.

c.Premere contemporaneamente le due manopole di regolazione e inclinare il piano del banco finché le manopole non si innestano nella successiva serie di fori guida preimpostati (fig. 5).

d.Ruotare le manopole di regolazione dell'inclinazione in senso orario per stringere il piano del banco e mantenere la posizione desiderata.

Nota: assicurarsi che le manopole di regolazione dell'inclinazione siano ben serrate prima di utilizzare il banco da lavoro. Utilizzare solo i fori guida preimpostati.

3. Regolazione del piano del panco

a.Per regolare il piano della panca, sollevare entrambe le leve su ciascuna barra di scorrimento e farle scorrere avanti o indietro a piacere (fig. 6).

b.Assicurarsi che il meccanismo sia saldamente agganciato nei fori di entrambe le barre di scorrimento.

PL

● Użytkowanie

1. Regulacja wysokości (7 poziomów).

a. Obróć pokrętła regulacji wysokości przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby je odblokować (rys. 1).

b. Pchnij dźwignię podnoszenia stopą do tyłu, aby odczepić dwa haczyki i wyregulować wysokość kozła roboczego w górę (rys. 2) lub w dół (rys. 3).

c. Sprawdź, czy dwa haczyki ponownie zablokowały się w otworach w dwóch prętach podnoszących.

d. Obróć pokrętła regulacji wysokości zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby je zablokować (rys. 4).

Uwaga: Przed przystąpieniem do użytkowania upewnij się, że pokrętła regulacji wysokości są prawidłowo dokręcone.

Rys. 4 - Dokręć pokrętła

2. Regulacja kąta nachylenia (cztery poziomy).

a. Blat kozła można ustawić poziomo lub pod kątem 25°, 50° i 80°.

b. Odkręć pokrętła regulacji kąta nachylenia, które znajdują się na prętach podnoszących.

c. Wciśnij jednocześnie oba pokrętła i przechyl blat kozła, aż pokrętła zatrzasną się w kolejnych otworach (rys. 5).

d. Obróć pokrętła regulacji kąta nachylenia zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować blat w danej pozycji.

Uwaga: Przed przystąpieniem do użytkowania upewnij się, że pokrętła regulacji kąta nachylenia są prawidłowo dokręcone. Pokrętła muszą być zablokowane w otworach.

3. Regulacja blatu kozła

a. Aby wyregulować blat kozła, pociągnij do góry dźwignie na każdej szynie przesuwnej i przesuń do przodu lub do tyłu zgodnie z własnymi potrzebami (rys. 6).

b. Upewnij się, że mechanizm zablokował się w otworach w obu szynach przesuwnych.

EN

Return / Damage Claim Instructions

- **DO NOT discard the box / original packaging.**
  In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- **Take a photo of the box markings.**
  A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- **Take a photo of the damaged part (if applicable).**
  A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- **Send us an email with the images requested.**
  Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

DE

Rücksendung / Beschädigung Anweisungen

- **Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.**
  Falls eine